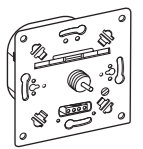


Dimmer de giro para carga inductiva

Instrucciones de uso



ATTD1000RL

Por su propia seguridad

PELIGRO
Peligro de lesiones mortales por electrocución
 Las tareas que se realicen directamente en el dispositivo deben correr a cargo de electricistas cualificados y experimentados. Se debe tener en cuenta en todo momento la normativa específica del país.

PELIGRO
Peligro de lesiones mortales por electrocución.
 Las salidas pueden conducir corriente eléctrica incluso cuando el dispositivo está desconectado. Desconecte siempre el fusible del circuito de alimentación del suministro de corriente antes de realizar cualquier trabajo en las cargas conectadas.

Dimmer de giro: introducción

Con el dimmer de giro (denominado en adelante "dimmer") puede utilizar un botón giratorio para encender y controlar cargas inductivas, óhmicas y del motor tales como:

- Lámparas halógenas de baja tensión con transformadores inductivos regulables
- Lámparas incandescentes y lámparas halógenas de 230 V, y
- motores monofásicos.

El dimmer tiene una salida de conexión adicional que permite la conexión y desconexión de una carga adicional.

- ¡ATENCIÓN!**
El dispositivo puede sufrir daños.
- Ponga siempre el dispositivo en funcionamiento con la carga mínima especificada.
 - Proteja siempre el circuito de este dispositivo con 10 A.
 - Conecte sólo transformadores regulables.

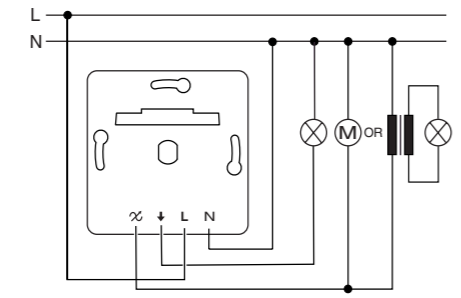
Montaje del dimmer

i La carga máxima permitida se reduce si la evacuación de calor es menor debido a que no se ha montado el dispositivo en una caja de montaje empotrada estándar:

Reducción de carga al	Montado en paredes huecas*	Varios montados juntos*	En caja de superficie de 1 o 2 elementos	En caja de superficie de 3 elementos
25 %	x	x		
30 %			x	
50 %				x

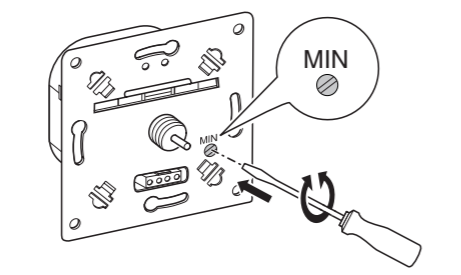
* Si se dan varios factores, sume las reducciones de la carga.

Cableado del dimmer para la aplicación deseada.



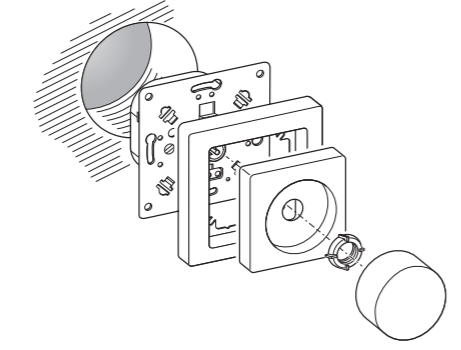
Ajuste de la luminosidad mínima de las lámparas.

i Las lámparas conectadas deberían tener la luminosidad mínima cuando se conecta el dimmer y si el interruptor giratorio se ha regulado a menos. Ajuste la luminosidad mínima antes de montar las tapas.

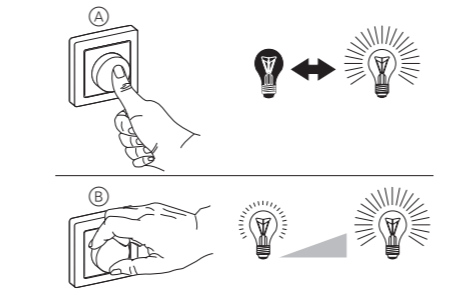


- 1 Conecte el dimmer.
- 2 Regule a menos la luminosidad con el botón giratorio.
- 3 Ajuste la luminosidad mínima usando el tornillo de ajuste (MIN).

Montaje del dimmer y las tapas.



Manejo del dimmer



- Encienda o apague las lámparas conectadas apretando simplemente el botón giratorio (A).
- Girando el botón giratorio (B), se regula a más o a menos la luminosidad de las lámparas.

Procedimiento en caso de problemas

- El dimmer se regula a menos por sí mismo.**
- Deje que se enfríe el dimmer y reduzca la carga conectada.
- La lámpara conectada no se enciende.**
- Si se produce una sobrecarga extrema debida a una temperatura de funcionamiento excesiva, el dimmer no se podrá volver a conectar y deberá ser sustituido.

Datos técnicos

Tensión de red:	230 V CA, 50 Hz
Carga óhmica nominal:	40 - 1000 W
Carga óhmica mínima:	40 W
Carga inductiva nominal:	60 - 1000 VA
Carga inductiva mínima:	60 VA
Carga nominal del motor:	60 - 600 W
Carga mínima del motor:	60 W
Tipo de carga:	Cargas óhmica, inductiva y del motor
Carga en la salida de conexión:	máx. 2 A, cos φ 0,6

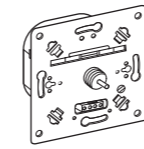
Schneider Electric Industries SAS

En caso de preguntas técnicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente central de su país. www.schneider-electric.com

Debido al continuo perfeccionamiento de las normas y los materiales, los datos técnicos y las indicaciones referentes a las dimensiones no tendrán validez hasta que no las confirmen nuestros departamentos técnicos.

Mecanismo com dimmer rotativo para carga inductiva

Manual de instruções



ATTD1000RL

Para sua segurança

PERIGO
Perigo de lesões mortais devido à corrente elétrica
 Todos os trabalhos no aparelho só devem ser realizados por electricistas qualificados. Observar as directivas específicas do país.

PERIGO
Perigo de lesões mortais devido a corrente elétrica.
 Mesmo com o mecanismo desligado, pode existir tensão na saída. Ao trabalhar com cargas ligadas, isole-as sempre da tensão através do fusível ligado em série.

Mecanismo de dimmer rotativo – introdução

Com o mecanismo de dimmer rotativo (doravante referido como "dimmer"), pode usar um botão rotativo para ligar e controlar cargas indutivas, óhmicas e de motor como

- Lámpadas de halógeno de baixa voltagem com transformadores indutivos
- Lámpadas incandescentes, lâmpadas de halógeno de 230 V e
- Motores eléctricos monofásicos.

O dimmer tem uma saída de comutação adicional que permite ligar e desligar uma carga adicional.

- ! CUIDADO**
O aparelho pode danificar-se.
- Operar o mecanismo sempre com a carga mínima especificada.
 - Proteger sempre o circuito deste aparelho com 10 A.
 - Só conectar transformadores reguláveis.

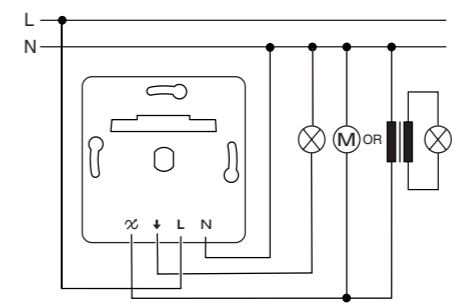
Instalar o dimmer

i A carga máxima permitida é reduzida devido a um decréscimo da dissipação de calor se o mecanismo não for instalado numa caixa de montagem individual embutida:

Redução da carga com	Montado em paredes ocas*	Vários instalados em combinação*	Numa caixa de montagem saliente simples ou dupla	Numa caixa de montagem saliente tripla
25 %	x	x		
30 %			x	
50 %				x

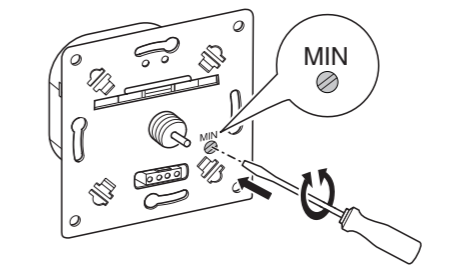
* Se vários factores se aplicarem, somar as reduções de carga.

Ligar o dimmer à electricidade para a aplicação pretendida.



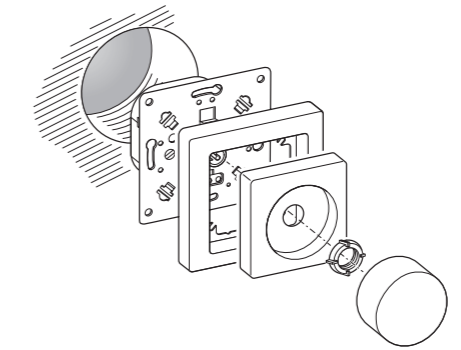
Ajustar a luminosidade mínima das lâmpadas.

i As lâmpadas ligadas devem emitir uma luminosidade mínima quando o dimmer é ligado e quando o botão rotativo foi regulado para menos. Ajustar a luminosidade mínima antes de instalar as tampas.

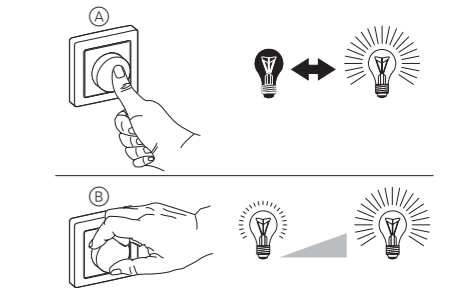


- 1 Ligar o dimmer.
- 2 Reduzir a luminosidade com o botão rotativo.
- 3 Ajustar a luminosidade mínima com o parafuso de ajuste (MIN).

Instalar o dimmer e as tampas.



Operar o dimmer



- Para ligar ou desligar as lâmpadas conectadas, basta premir o botão rotativo (A).
- Para aumentar ou reduzir a luminosidade das lâmpadas, mover o botão rotativo (B).

Que fazer se houver um problema?

- O dimmer reduz a luminosidade automaticamente.**
- Permitir que o dimmer arrefeça e reduzir a carga conectada.
- A lâmpada conectada não se liga.**
- Se houver uma sobrecarga extrema devido a uma temperatura de funcionamento demasiado alta, não será possível voltar a ligar o dimmer e este terá de ser substituído.

Dados técnicos

Tensão de rede:	AC 230 V, 50 Hz
Carga ohmica nominal:	40 - 1000 W
Carga ohmica mínima:	40 W
Carga nominal indutiva:	60 - 1000 VA
Carga mínima indutiva:	60 VA
Carga nominal do motor:	60 - 600 W
Carga mínima do motor:	60 W
Tipo de carga:	Carga ohmica, indutiva e do motor

Carregar a saída de comu-máx. 2 A, cos φ 0.6 tação:

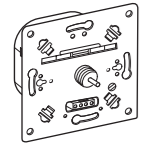
Schneider Electric Industries SAS

No caso de questões técnicas queira contactar o serviço central de assistência ao cliente no seu país. www.schneider-electric.com

Devido ao desenvolvimento permanente das normas e dos materiais, os dados técnicos e as indicações relativamente às dimensões só são válidos após uma confirmação por parte dos nossos departamentos técnicos.

Mécanisme de variateur rotatif pour charge inductive

Notice d'utilisation



ATTD1000RL



Pour votre sécurité

DANGER

Risque de blessures mortelles dû au courant électrique

Tous les travaux sur l'appareil doivent être effectués par du personnel électricien compétent et qualifié. Veuillez respecter les prescriptions nationales.

DANGER

Risque de blessures mortelles dû au courant électrique.

Les sorties peuvent supporter un courant électrique même si l'appareil est désactivé. Toujours déconnecter le fusible dans le circuit d'entrée de l'alimentation avant de travailler sur les puissances de raccordement.

Mécanisme de variateur rotatif – introduction

Avec le mécanisme de variateur rotatif (appelé par la suite « variateur »), vous pouvez utiliser le bouton rotatif pour modifier et contrôler les charges inductives, ohmiques et de moteur comme les

- Lampes halogènes à basse tension avec des transformateurs inductifs à variation d'intensité
- Ampoules et lampes halogènes de 230 V et
- Moteurs monophasés électriques.

Le variateur possède une sortie de commutation supplémentaire qui permet à une charge supplémentaire d'être activée ou désactivée.

ATTENTION

Risque d'endommagement de l'appareil.

- Toujours utiliser l'appareil avec la puissance minimum spécifiée.
- Toujours protéger le circuit électrique de l'appareil avec 10 A.
- Connecter uniquement des transformateurs à variation d'intensité.

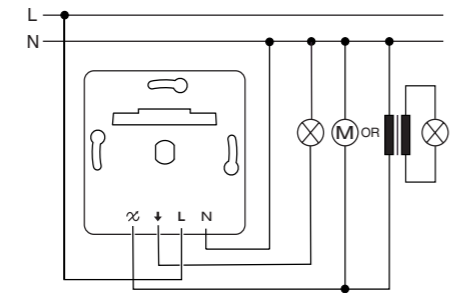
Installation du variateur

i La charge maximale admissible diminue en raison de l'évacuation de chaleur réduite lorsque l'appareil n'est pas installé dans un seul boîtier encastré standard :

Réduction de la charge pour	Monté dans les cloisons creuses *	Plusieurs unités installées ensemble *	Dans un boîtier en saillie simple ou double	Dans un boîtier en saillie triple
25 %	x	x		
30 %			x	
50 %				x

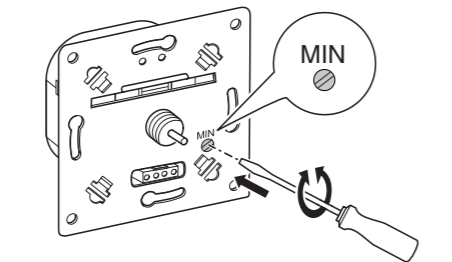
* En cas de facteurs multiples, additionner les réductions de charge.

Câblage du variateur pour l'application désirée.



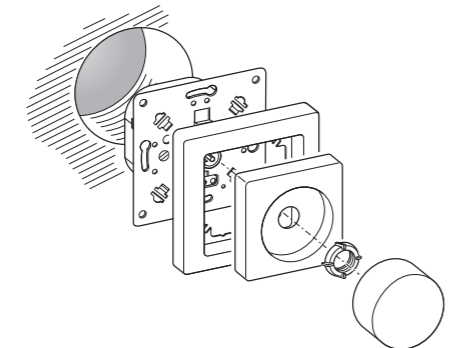
Réglage de la luminosité minimale des ampoules.

i Les ampoules connectées doivent fournir une luminosité minimale lorsque le variateur est allumé et lorsque l'interrupteur rotatif a réduit l'intensité. Régler la luminosité minimale avant d'installer les couvercles.

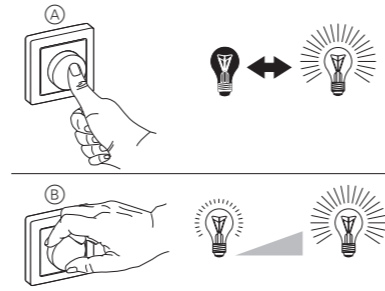


- ① Allumer le variateur.
- ② Réduire la luminosité le plus possible en utilisant le bouton rotatif.
- ③ Régler la luminosité minimale en utilisant la vis de serrage (MIN).

Installation du variateur et des couvercles.



Fonctionnement du variateur



- Vous allumez et éteignez les ampoules connectées en appuyant simplement sur le bouton rotatif (A).
- En tournant le bouton rotatif (B), vous augmentez ou diminuez l'intensité des ampoules.

Que faire en cas de problèmes ?

Le variateur diminue l'intensité de lui-même.

- Laisser refroidir le variateur et réduire la puissance de chargement.

L'ampoule connecté ne s'allume pas.

- En cas de surcharge extrême due à une température de service trop élevée, il n'est pas possible de réallumer le variateur, il doit alors être remplacé.

Caractéristiques techniques

Tension du réseau :	230 V CA, 50 Hz
Charge nominale ohmique :	40 - 1 000 W
Charge minimale ohmique :	40 W
Charge nominale inductive :	60 - 1 000 VA
Charge minimale inductive :	60 VA
Charge nominale de moteur :	60 - 600 W
Charge minimale de moteur :	60 W
Type de charge :	Charge ohmique, inductive et de moteur
Puissance sur la sortie de commutation :	max. 2 A, cos φ 0.6

Schneider Electric Industries SAS

Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service clientèle central de votre pays.

www.schneider-electric.com

En raison d'un développement constant des normes et matériaux, les caractéristiques et données techniques concernant les dimensions ne seront valables qu'après confirmation de la part de nos départements techniques.